

Acorn 130

Straight Stairlift User Manual

PCB T700



ENGLISH

User Manual

3



DEUTSCH

Bedienungsanleitung

38



ESPAÑOL

Manual del Usuario

73



FRANÇAIS

Manuel d'utilisateur

108



ITALIANO

Manuale Utente

143



Avant d'utiliser votre monte-escalier, veuillez lire attentivement ces instructions



Merci d'avoir choisi Acorn.

Soyez assuré que votre monte-escalier vous offrira de nombreuses années de service fiable et vous permettra de profiter pleinement de votre maison. Votre monte-escaliers bénéficie d'une garantie fabricant couvrant le coût des pièces de rechange.*

IMPORTANT

Veuillez à ce que seul un technicien Acorn agréé et qualifié installe et entretienne le monte-escalier. En aucun cas une personne autre qu'un technicien formé et agréé ne doit installer, ajuster, entretenir ou modifier tout dispositif mécanique ou électrique de ce produit. Assurez-vous que le monte-escalier est uniquement utilisé en accord avec la manuel d'instruction. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un dysfonctionnement du système de sécurité pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Acorn décline toute responsabilité en cas de dommages matériels, de réclamations au titre de la garantie ou de blessures, y compris mortelles, survenant dans ces circonstances. Après l'installation, un fonctionnement fiable et un fonctionnement sûr et continu nécessitent un entretien et une inspection réguliers. En tant que propriétaire, vous êtes tenu de veiller à ce qu'un entretien et des inspections soient régulièrement effectués en temps utile.

ENTRETIEN

Le propriétaire du monte-escalier est tenu d'inspecter les fonctions suivantes tous les deux mois :

- Fonctionnement général du monte-escalier.
- Fonctionnement des capteurs de sécurité.
- Absence de débris sur la rampe et le chariot.

Une fois par an, il est obligatoire d'appeler votre revendeur Acorn/revendeur agréé pour réaliser

l'inspection annuelle, qui comprend toutes les inspections d'entretien et de sécurité et les réparations nécessaires. Un entretien régulier est essentiel pour maintenir votre monte-escalier en bon état de fonctionnement.

Nous vous recommandons fortement de faire uniquement appel à des techniciens agréés pour effectuer tous les travaux de maintenance, d'entretien et de réparation requis.



ÉTATS-UNIS/CANADA UNIQUEMENT
Certains États exigent l'obtention d'un permis avant l'installation, et l'intervention d'un technicien agréé pour valider l'installation.
Vérifiez les exigences réglementaires locales.

ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT - L'installation doit être réalisée conformément à la dernière édition du Code national américain de l'électricité NFPA-70 et aux normes ASME 18.1 et CSA B355:19.

FRANCE ONLY - Limitation d'exploitation 23-45°

Acorn, conformément à sa politique de développement continu, se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Toutes les mesures sont approximatives. Toutes les images sont présentées à titre indicatif seulement.

* Cette garantie est valable pendant 12 mois. Concernant les produits fournis en dehors du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique, la garantie s'étale sur une période de 24 mois, excepté pour les produits fournis en Espagne et au Portugal après le 1er janvier 2022, où cette garantie s'étale sur 36 mois.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

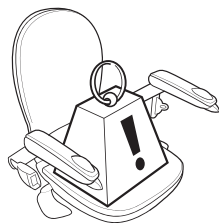


IMPORTANT!

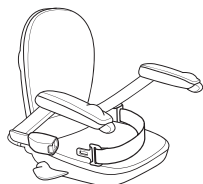
Pour se prémunir contre les blessures, certaines précautions de sécurité importantes doivent être respectées.

IMPORTANT!

Détendez-vous et asseyez-vous bien calé au fond du siège, les bras posés sur les accoudoirs et les pieds bien en arrière sur le repose-pied.

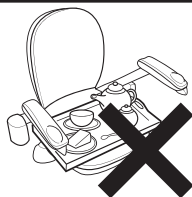


FRANÇAIS



IMPORTANT!

Toujours porter la ceinture de sécurité, en s'assurant qu'elle est bien attachée tout au long de l'utilisation.

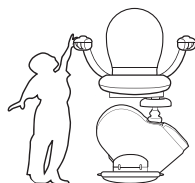


AVERTISSEMENT!

Ne pas transporter de nourriture, d'animaux, de lessive ou d'autres objets. Ne pas utiliser le monte-escalier à toute autre fin que celle prévue.

DANGER!

Le monte-escaliers a été conçu pour transporter une personne à la fois. N'essayez jamais de transporter plus d'une personne. Et NE PAS dépasser la capacité de poids requis. Utiliser tout monte-escalier avec un poids au delà de ce qui est recommandé pourrait donner lieu à des blessures graves.



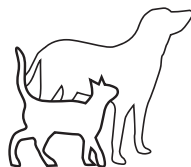
DANGER!

Ne pas laisser les enfants jouer avec le monte-escalier. Les enfants doivent toujours utiliser le monte-escalier sous surveillance.



AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que les autres membres de votre ménage et les visiteurs sont informés de l'installation du monte-escalier. Indiquez-leur tous les éléments présentant des risques de chute (rail, charnière, repose-pied).



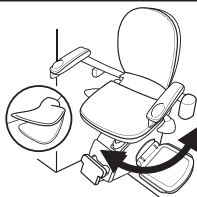
DANGER!

Veiller à ce que les animaux domestiques se trouvent à bonne distance avant d'utiliser le monte-escalier.



AVERTISSEMENT!

S'assurer que l'escalier n'est pas emprunté par d'autres personnes et est exempt d'objets ou d'obstructions avant d'utiliser le monte-escalier.



AVERTISSEMENT!

Au sommet de l'escalier, toujours s'assurer que le siège est pivoté puis verrouillé à un angle de 45° ou 90° au moment de quitter le siège ou de s'y asseoir.

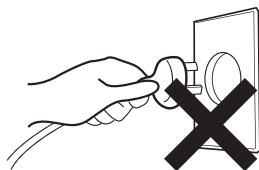


AVERTISSEMENT!

Pour éviter les blessures, ne pas toucher les pièces mobiles.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



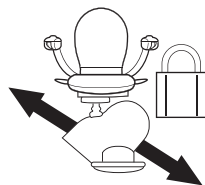
ATTENTION !

Ne pas couper l'alimentation électrique. Cela videra les batteries du monte-escalier, et le monte-escalier ne fonctionnera pas.



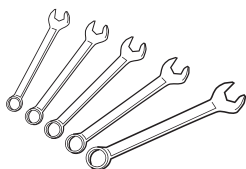
ATTENTION !

Le monte-escalier ne doit pas être utilisé en cas d'incendie ou d'évacuation lors d'un incendie.



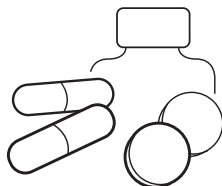
ATTENTION !

Assurez-vous que le siège pivotant est en position verrouillée avant et pendant le déplacement et avant de monter ou de descendre du monte-escalier.



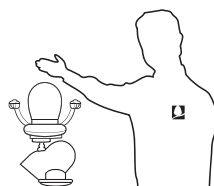
DANGER!

Consultez toujours votre agent Acorn en cas de besoin d'intervention d'un technicien autorisé.



ATTENTION !

Ne pas utiliser le monte-escalier si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. En cas de doute, demandez conseil à votre médecin.



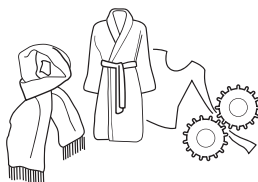
ATTENTION !

N'utilisez pas le monte-escalier si vous n'avez pas assisté à une démonstration de la part du technicien d'installation.



IMPORTANT!

Veuillez vous assurer que vous pouvez alerter d'autres personnes dans le cas où vous rencontreriez des difficultés lors de l'utilisation du monte-escalier.



DANGER!

Veuillez à ce qu'il n'y ait pas d'articles de vos vêtements (foulards, robes de chambre, cardigans) pouvant être piégés dans le mécanisme du monte-escalier, car cela pourrait entraîner des blessures et / ou endommager l'équipement. Vérifiez toujours que vos vêtements ne sont pas coincés dans le monte-escalier ni dans le rail avant opération.

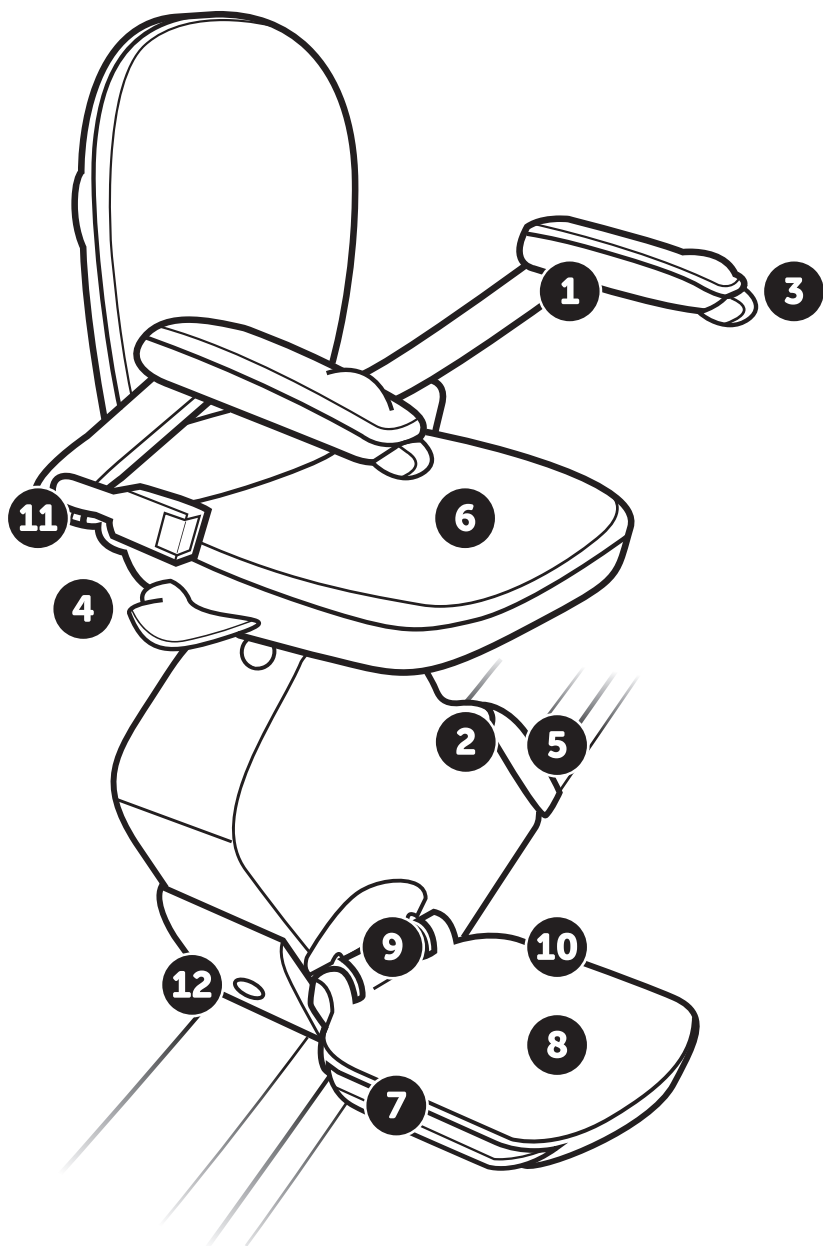


ATTENTION !

Il est possible que des petits objets tombent sur le rail du monte-escalier puis glissent sur le rail et dans le mécanisme du monte-escalier. Si vous pensez que tout objet étranger est piégé dans l'équipement, consultez votre représentant Acorn avant une nouvelle utilisation.

VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À PORTÉE DE MAIN POUR À TITRE DE RÉFÉRENCE

VOTRE MONTE-ESCALIER



VOTRE MONTE-ESCALIER

Le monte-escalier Acorn est un monte-escalier alimenté électriquement et conçu pour un usage domestique. Utilisé correctement, il fournira de nombreuses années de fonctionnement sûr et fiable.

Il est conçu pour transporter une personne ne pesant pas plus de 127 kg (300 lbs)* ou 159 kg (350 lbs)* modèle HD

Le monte-escalier Acorn est alimenté par une batterie interne qui est chargée à partir de l'alimentation domestique secteur / prise murale par l'intermédiaire d'un transformateur qui réduit la tension à un niveau sûr. Cela signifie qu'il n'y a pas de risque de choc électrique et que le monte-escalier continuera à fonctionner même si le réseau électrique est interrompu.

- 1 Accoudoir rabattable**
- 2 Panneau d'affichage statut**
- 3 Commande d'accoudoir**
- 4 Levier pivotant du siège**
- 5 Interrupteur à clé**
- 6 Base de siège pliante**
- 7 Capteur de sécurité vers le bas**
- 8 Surface anti-dérapante du repose-pieds**
- 9 Repose-pieds pliant**
- 10 Capteur de sécurité vers le haut**
- 11 Ceinture de sécurité**
- 12 Capteur infrarouge**

*La référence 300 lbs / 350 lbs s'applique à la certification ÉTATS-UNIS / CANADA UNIQUEMENT.

GUIDE DE L'UTILISATEUR ABRÉGÉ

Ce document est un guide de référence de démarrage abrégé vous permettant de commencer à utiliser votre monte-escalier droit Superglide 130 d'Acorn.

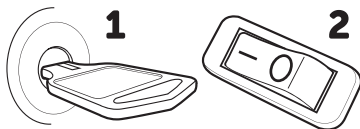
Il est important pour votre sécurité d'étudier ce manuel afin de bien vous familiariser avec votre monte-escalier.

IMPORTANT - POIDS MAXIMUM 127KG ET 159KG SUR MODÈLE CHARGE LOURDE. LE NON-RESPECT DE CES LIMITES PEUT ENTRAÎNER UN RISQUE DE BLESSURE.

1

ALIMENTATION FONCTIONNEMENT

- 1 La clé doit toujours être tournée sur la position ON (voir schéma ci-contre)
- 2 L'interrupteur doit toujours être sur la position ON (voir schéma ci-contre)



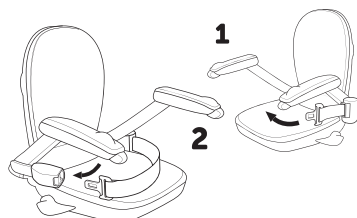
IMPORTANT - L'INTERRUPTEUR DOIT RESTER EN POSITION ON LORSQUE LE MONTE-ESCALIER EST STATIONNÉ SUR SON POINT DE CHARGE.

2

IMPORTANT - LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE PORTÉE PENDANT LE FONCTIONNEMENT

CEINTURE DE SÉCURITÉ

- 1 Déroulez la ceinture jusqu'au-dessus des genoux.
- 2 Insérez la ceinture dans la fente jusqu'au clic.



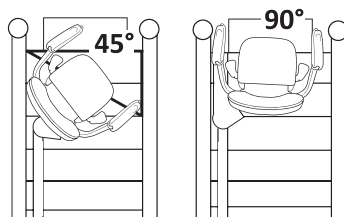
3

FAIRE PIVOTER LE SIÈGE

En haut des escaliers, poussez le levier vers le bas pour faire pivoter le siège de 45° ou de 90° et en descendre.



Il faut faire repivoter le siège et le verrouiller en position avant de faire fonctionner le monte-escalier.



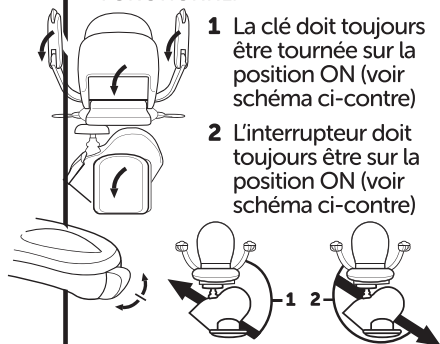
RAPPEL - ASSUREZ-VOUS QUE LE SIÈGE SOIT VERROUILLÉ DU CÔTÉ OPPOSÉ AUX ESCALIERS AVANT D'EN DESCENDRE OU D'Y PRENDRE PLACE.

GUIDE DE L'UTILISATEUR ABRÉGÉ

4

FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

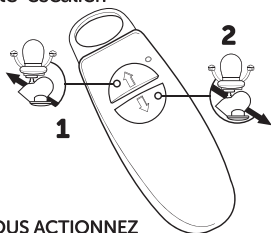
LES DEUX ACCOUDOIRS DOIVENT ÊTRE COMPLÈTEMENT ABAISSÉS POUR QUE LE MONTE-ESCALIER FONCTIONNE.



- 1 La clé doit toujours être tournée sur la position ON (voir schéma ci-contre)
- 2 L'interrupteur doit toujours être sur la position ON (voir schéma ci-contre)

TÉLÉCOMMANDE

- 1 Appuyez sur la flèche du haut pour faire monter le monte-escalier.
- 2 Appuyez sur la flèche du bas pour faire descendre le monte-escalier.



SI VOUS ACTIONNEZ LE MONTE-ESCALIER À LA PLACE DE L'UTILISATEUR, ASSUREZ-VOUS QUE SES BRAS NE DÉPASSENT PAS DES ACCOUDOIRS. VOUS DEVEZ VOIR LE MONTE-ESCALIER DURANT TOUT ON TRAJET.

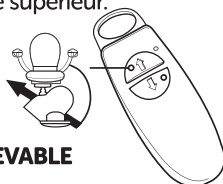
RAPPEL - APRÈS AVOIR ACTIVÉ L'ACCOUDOIR OU LA TÉLÉCOMMANDE, IL FAUT ATTENDRE 2 SECONDES AVANT QUE LE MONTE-ESCALIER NE DÉMARRE.

IMPORTANT - NE PAS QUITTER LE SIÈGE AVANT L'ARRÊT COMPLET DU MONTE-ESCALIER EN HAUT OU EN BAS

5

FONCTIONNEMENT DU RAIL RELEVABLE AUTOMATIQUE

- 1 Descendez/montez le monte-escalier au bas de l'escalier.
- 2 À l'aide de la télécommande, déplacez le monte escalier vers le haut jusqu'à un point de charge intermédiaire, le cas échéant, ou au point de charge supérieur.



RAIL RELEVABLE MANUEL:

Soulevez manuellement le rail relevable pour permettre l'accès par la porte obstruée.

RAIL RELEVABLE AUTOMATIQUE:

La charnière se pliera automatiquement pour permettre l'accès par la porte obstruée.

IMPORTANT - APRÈS UTILISATION, DÉPLACEZ TOUJOURS LE MONTE-ESCALIER VERS LE POINT DE CHARGE LE PLUS PROCHE AFIN D'ÉVITER QU'IL NE SE DÉCHARGE.

EN CAS DE PANNE

- 1 Si vous êtes seul lors de l'utilisation du monte-escalier, ayez toujours sur vous un téléphone portable afin d'appeler de l'aide.
- 2 Restez calme et gardez les accoudoirs abaissés.
- 3 Il est recommandé de résoudre le problème en présence d'une autre personne.
- 4 Relâchez le bouton de l'accoudoir et poussez-le vers la direction OPPOSÉE.
- 5 Si vous devez descendre du siège à tout prix: appuyez sur une des palettes afin de faire pivoter le siège du côté opposé aux escaliers. Pivotez puis descendez du siège.

Les images ci-dessus sont utilisées à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.

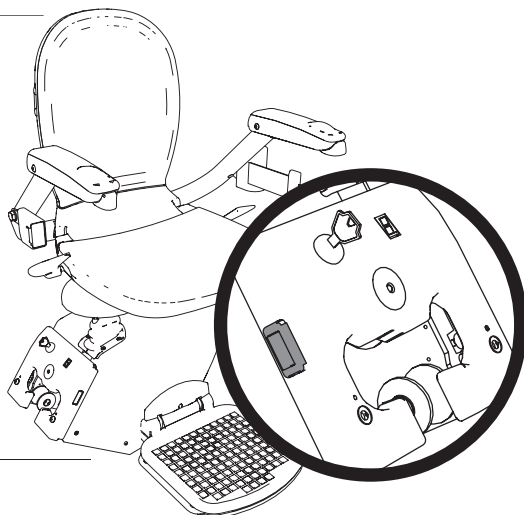
FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

INTERRUPTEUR D'ISOLATION DE LA BATTERIE

Ce commutateur d'isolement de la batterie se trouve sur le côté / l'arrière du capot du chariot.

Important - Le commutateur doit rester allumé en tout temps. Ne pas le faire se traduira par des batteries qui se déchargent.

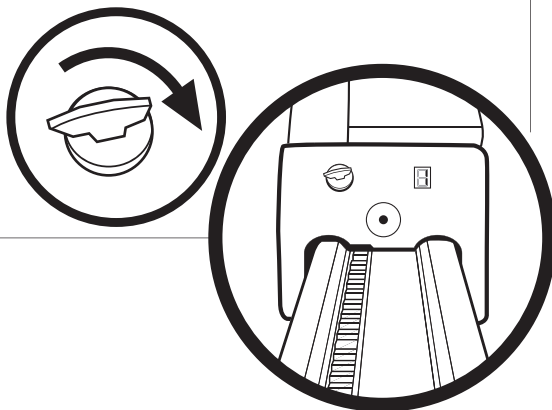
Veillez prendre conscience que cela ne sera pas couvert par les conditions générales de la garantie.



INTERRUPTEUR À CLÉ

Vous trouverez l'interrupteur à clé sur le couvercle du chariot.

Pour que le monte-escalier fonctionne, la clé doit être insérée et tournée vers la droite (sens horaire).



FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

Le panneau d'affichage, placé près de l'interrupteur à clé, indiquera « A1 », ou « C1, C2, C3, C4, C5 ou C6 » si le monte escalier est sur un point de charge.

Si l'affichage n'indique pas l'un de ces codes, veuillez vérifier les CODES D'AFFICHAGE NUMÉRIQUE pages 129-132.

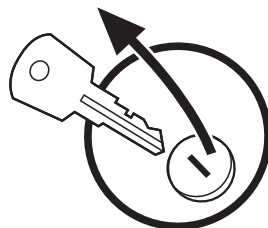


Toutefois, lorsque la clé est tournée vers la gauche ou retirée, le panneau d'affichage indique « E9 » et le monte-escalier ne fonctionne pas.



La clé peut également être retirée pour empêcher toute utilisation non autorisée

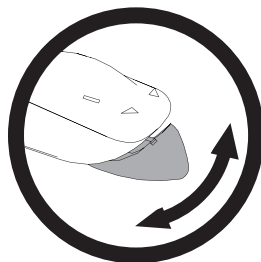
Cela n'aura pas d'incidence sur la charge.



COMMANDE D'ACCOUDOIR

les commande d'accoudoirs sont situées sur les accoudoirs. Pour faire fonctionner l'unité, la commande d'accoudoir doit être enfoncée et maintenue dans la direction du voyage. Il y aura un bip sonore pour signaler qu'une commande a été reçue.

L'appareil ne fonctionne que lorsque la commande d'accoudoir est pressée, et s'arrête automatiquement lorsque l'appareil atteint la fin de la piste ou que la palette est libérée.



Si vous n'entendez pas de signal sonore lorsque la commande d'accoudoir est pressée, vérifiez le code d'affichage et référez-vous aux codes d'affichage numérique pages 129-132.

FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

TÉLÉCOMMANDES

L'appareil peut également être utilisé avec la télécommande*.

Il y a deux types de boutons sur la télécommande; ROUGE et VERT, ou HAUT et BAS en fonction du type de télécommande que l'on vous a fourni.

Pointez la télécommande en direction du capteur le plus proche.

Pour envoyer l'unité VERS LE HAUT appuyez et maintenez le bouton rouge (ou MONTE).

Pour l'envoyer VERS LE BAS appuyez et maintenez le bouton VERT (ou DESCENTE).

L'appareil s'arrête automatiquement à la fin de la piste ou si le bouton est relâché.

Toujours pointer la télécommande vers le capteur infra-rouge sur le chariot du monte-escalier.

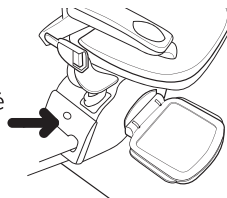
NOTE : Les commandes d'accoudoirs l'emporterons toujours les télécommandes.

IMPORTANT: Lorsque vous utilisez le monte escalier pour autrui, assurez-vous que les bras de l'utilisateur sont maintenus à l'intérieur des accoudoirs en tout temps et que vous gardez une visibilité claire avec le monte-escalier.

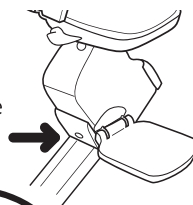
Les capteurs infrarouges pour les commandes à distance sont situés sur le chariot.

La télécommande doit être pointée dans leur direction pour être efficace et faire fonctionner le monte-escalier.

Le capteur supérieur est situé à proximité de l'affichage numérique.



Le capteur inférieur est situé sur la plaque de fond à proximité du rail.



Une ingérence occasionnelle provenant de sources extérieures peut, dans certains cas, provoquer l'arrêt du monte-escalier. Il s'agit d'une caractéristique normale, conçue pour prévenir un actionnement accidentel. La télécommande demandera que le bouton soit relâché et pressé à nouveau.

IL EST RECOMMANDÉ DE REMPLACER LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE UNE FOIS PAR AN

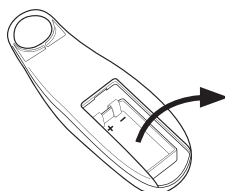
*La télécommande peut être différente de celle qui est présentée

FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

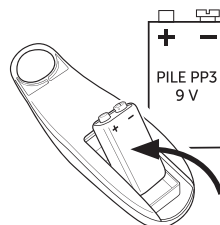
COMMENT REMPLACER LA PILE



Faites glisser le couvercle de la pile à l'arrière de la télécommande.



Retirez la pile.
Veuillez déposer les piles usagées dans un centre de recyclage, un point de collecte, votre magasin de matériel électrique local ou au supermarché.



Insérez d'abord la base de la nouvelle batterie et poussez-la fermement. Remplacez le couvercle.

Veuillez vous assurer que la batterie est connectée correctement. Si la pile est mal connectée, cela peut endommager la télécommande et nécessiter son remplacement.

L'appareil fonctionnera avec le coussin de siège ou le repose-pieds en position repliée. Cependant, il ne fonctionnera pas si le siège a été tourné en position 45° et 90°, ou si l'accoudoir a été laissé levé*. Cela sera indiqué par « E6 » sur le panneau d'affichage.

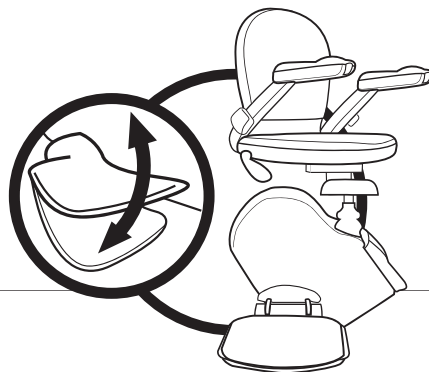


L'accoudoir du siège cote descente doit être entièrement baissé pour que le monte-escalier fonctionne.

*Modèles perche / assis-debout

FAIRE PIVOTER LE SIÈGE

Lorsque l'appareil atteint l'extrémité supérieure du rail, il s'arrête automatiquement. Le siège doit maintenant être tourné pour sécuriser le fait de monter et de descendre du monte-escalier.

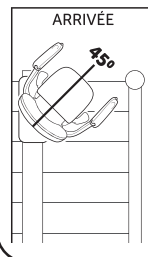


FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

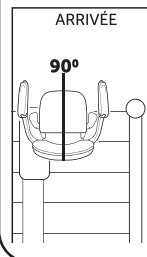
Pour tourner le siège, appuyez et maintenez enfoncé le levier pivotant du siège à côté du coussin du siège. Cela permettra de faire tourner le siège pour faire face au palier de l'escalier. Le siège se verrouille en position à 45° et 90°.

Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant de monter ou de descendre du monte-escalier.

Le pivot 45° est utilisé sur un palier d'arrivée étroit.



Le pivot 90° est utilisé sur un palier d'arrivée de taille standard.



le monte-escalier ne doit pas être utilisée tant que le siège n'a pas été replacé et verrouillé en position de voyage. Sinon, le panneau d'affichage indiquera « E6 ». L'unité ne fonctionnera pas non plus si le bras du bas est en position repliée.



Note de sécurité : le repose-pieds ne pivote pas, et le siège pivote seulement au sommet de l'escalier.

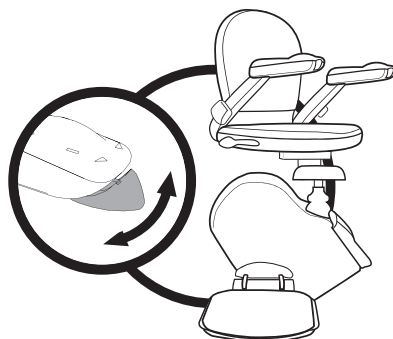
SIÈGE PIVOTANT MOTORISÉ

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE D'ACCOUDOIR

Lorsque l'appareil atteint l'extrémité supérieure du rail, il s'arrête automatiquement.

Après un court délai, le siège commence à pivoter et s'arrête une fois la position 90° atteinte.

Il est important de détacher la ceinture de sécurité seulement lorsque le siège a complètement basculé et qu'il n'est pas dangereux de quitter le monte-escalier.

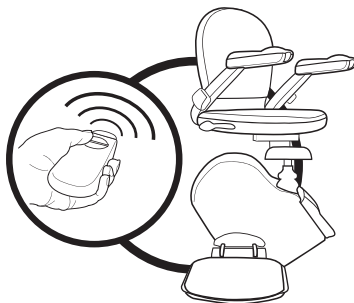


FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

En utilisant la télécommande, relâchez et appuyez à nouveau pour démarrer l'actionnement du pivotement du siège.

Le monte-escalier ne doit pas être utilisée tant que le siège n'a pas été remplacé et verrouillé en position de voyage. Sinon, le panneau d'affichage indiquera « E6 ».



Le monte-escalier ne fonctionnera pas non plus si le bras du bas est en position repliée.

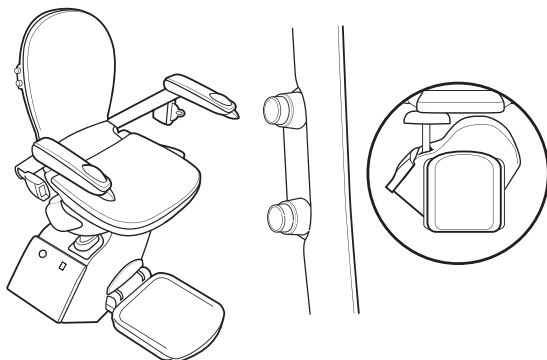


Note de sécurité : le repose-pieds ne pivote pas, et le siège pivote seulement au sommet de l'escalier.

REPOSE-PIEDS MOTORISÉ

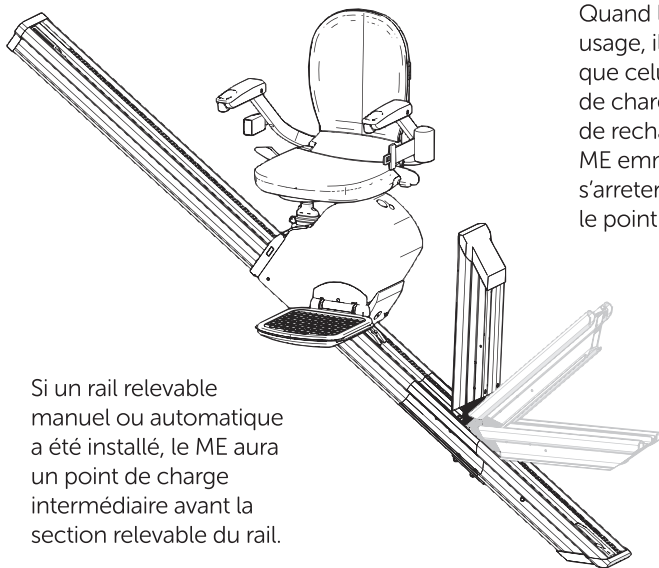
Si un repose-pieds motorisé est installé, en haut ou en bas de l'escalier, après l'arrêt du monte-escalier, détachez la ceinture de sécurité et quittez le monte-escalier.

En utilisant les boutons situés le long des deux côtés du siège, levez ou abaissez le repose-pied selon vos besoins.



FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

SECTION DU RAIL RELEVABLE



Quand le ME n'est pas en usage, il est très important que celui-ci soit sur son point de charge intermédiaire afin de recharger ses batteries. Le ME émettra un "beep" and s'arrêtera quand il aura atteint le point de charge.

Si un rail relevable manuel ou automatique a été installé, le ME aura un point de charge intermédiaire avant la section relevable du rail.

INSTALLATION DU RAIL RELEVABLE MANUEL

Descendez du monte escalier en bas de l'escalier. Afin de stationner le ME, appuyer le bouton de déplacement vers le haut sur la télécommande jusqu'à ce que le ME beep et s'arrête sur le point de charge intermédiaire. Après vous pourrez relever manuellement le rail.

Pour appeler le ME, déployer le rail manuellement. En utilisant la télécommande, appeler le ME vers le bas du rail. Vous pouvez maintenant monter sur le monte escalier en bas des escaliers.

INSTALLATION DU RAIL RELEVABLE AUTOMATIQUE

Descendez du monte escalier en bas de l'escalier. Afin de stationner le ME, appuyer le bouton de déplacement vers le haut sur la télécommande jusqu'à ce que le ME beep et s'arrête sur le point de charge intermédiaire. Le rail relevable se lèvera automatiquement.

En utilisant la télécommande, appeler le ME vers le bas du rail. Le Rail Relevable se déploiera automatiquement. Vous pouvez maintenant monter sur le monte escalier en bas des escaliers.

FONCTIONNEMENT DU MONTE-ESCALIER

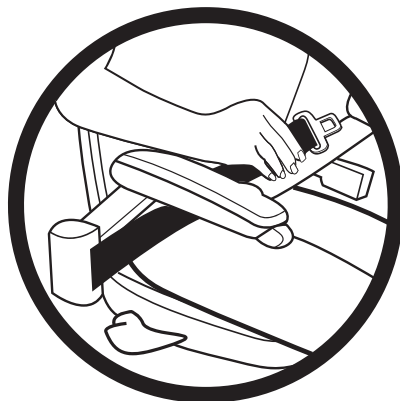
CEINTURE DE SÉCURITÉ

Pour fixer la ceinture de sécurité, tirez la ceinture et insérez le fermoir dans la boucle.

Un clic positif doit être entendu, indiquant que le verrou est engagé correctement.

Pour libérer la ceinture de sécurité, tenez la ceinture d'une main et appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle.

Le fermoir se libère automatiquement et permet à la courroie de se rétracter.



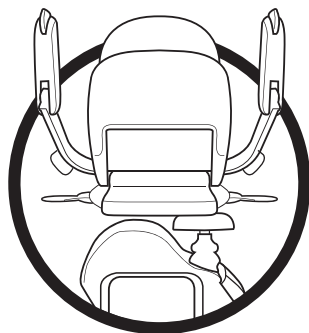
LA CEINTURE DOIT ÊTRE PORTÉE EN PERMANENCE PENDANT L'UTILISATION DU MONTE-ESCALIER

Il est important de tenir la ceinture pendant qu'elle se rétracte pour empêcher qu'elle ne se rétracte trop vite, ce qui peut créer un « fouettement » de la ceinture et causer des blessures.

PLIER LE SIÈGE / LE REPOSE-PIEDS

Le siège, les accoudoirs et le repose-pieds peuvent être repliés lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation pour permettre un meilleur accès à l'escalier, en utilisant efficacement l'espace dans votre couloir. Le monte-escalier peut toujours être utilisé avec la télécommande.

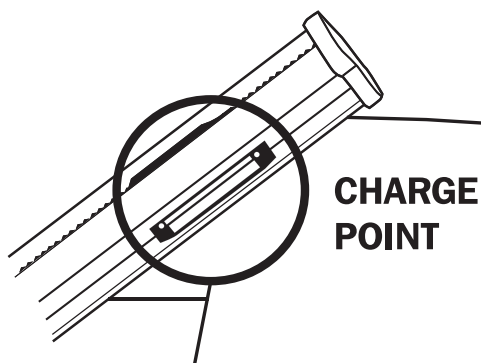
Remarque : le monte-escalier ne fonctionnera pas si l'accoudoir du côté descente est plié vers le haut. l'accoudoir du côté descente du siège doit être entièrement baissé pour que le monte-escalier fonctionne. Le monte-escalier peut toujours être appelé avec les télécommandes.



OPÉRATION DE MONTE-ESCALIER

PARKING ET RECHARGE

Lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation, il est essentiel que l'appareil soit laissé sur un point de charge. Son emplacement dépendra du type de rail qui est monté. Sur un rail standard, les positions correctes sont en haut ou en bas, là où l'appareil s'arrête automatiquement. Sur ces positions, le monte-escalier reçoit une alimentation depuis le réseau / le transformateur qui permet à l'appareil de recharger ses batteries internes. Le monte-escalier émettra un « bip » unique pour indiquer qu'un point de charge a été atteint.



Remarque : s'il y a une panne sur le réseau d'alimentation électrique, ou si l'alimentation de votre monte-escalier est éteinte, il va continuer à fonctionner pendant plusieurs voyages. Cependant, les batteries finiront par se décharger et le monte-escalier ne fonctionnera plus.



UNE PRISE DE COURANT DÉDIÉE DOIT ÊTRE DISPONIBLE POUR LE MONTE-ESCALIER. Le réseau électrique / le transformateur doit être branché et allumé en permanence.

Il est impératif de vérifier l'approvisionnement continu en électricité du monte-escalier. Les batteries peuvent couvrir de courtes interruptions d'alimentation, mais sans apport d'énergie, elles finiront par devenir trop faibles pour être rechargées.

Si cela se produit, les batteries doivent être remplacées par un ingénieur, ce qui n'est pas couvert par la garantie du fabricant et est un service payant.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le monte-escalier est livré avec un ensemble de caractéristiques de sécurité standard ; comprenant :

- **Securites laterales du bloc moteur; haut et bas**
Arrête le monte-escalier au contact d'un obstacle sur le rail
- **Securites laterales du repose - pieds ; haut et bas**
Arrête le monte-escalier au contact d'un obstacle sur l'escalier
- **Interrupteur du siège pivotant**
Empêche le mouvement du monte-escalier lorsque le siège a été pivoté à 45° et 90°
- **Interrupteur de fin de course**
Empêche le monte-escalier d'avancer trop loin le long du rail
- **Régulateur de vitesse et équipement de sécurité**
Empêche la descente incontrôlée
- **Avertissement de non-charge** Avertissement sonore - alerte lorsque le monte-escalier ne se charge pas
- **Ceinture de sécurité rétractable**
Doit être portée à tout moment pendant le fonctionnement
- **Dispositif de verouillage de l'accoudoir du cote descente**
Les accoudoirs du siège du monte-escalier doivent être positionnés vers le bas pour que le monte-escalier fonctionne

Si un ou plusieurs des dispositifs de sécurité sont activés, un code approprié est indiqué sur le panneau d'affichage. Ces codes peuvent être trouvés dans les CODES D'AFFICHAGE NUMÉRIQUE en pages 129-132, ainsi que l'action appropriée requise.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Le monte-escalier est équipé d'un dispositif de sécurité (OSG) qui permet de verrouiller le monte-escalier au rail dans le cas d'une défaillance mécanique ou d'une vitesse excessive. Si l'OSG fonctionne mal en raison d'un choc ou de vibrations excessives, indiqué par « F7 » sur le panneau d'affichage, il est possible de le réinitialiser (voir page 125).



DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

DEPLACER LE MONTE ESCALIER MANUELLEMENT

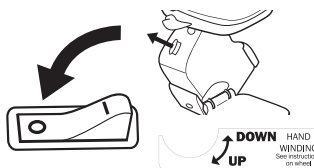
En cas d'urgence, le monte-escalier peut être remonté manuellement afin de dégager tout obstacle.



Si ce symbole s'affiche, N'UTILISEZ PAS la manivelle en direction du bas car cela pourrait endommager le monte-escalier. Vérifiez toujours les obstructions possibles.



1. Mettez l'interrupteur d'isolement de la batterie hors tension.
2. Retirez le couvercle d'obturation et insérez l'enrouleur manuel sur l'axe du moteur. Suivez les instructions sur l'étiquette à l'intérieur du haut de l'enrouleur manuel.



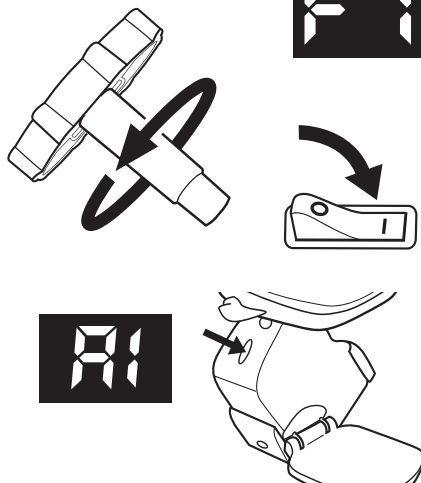
Si ce symbole est affiché, suivez les instructions ci - dessous.

1. Tournez manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre afin que le monte-escalier monte le rail d'environ un pouce (2,5 cm).

2. Retirez l'enrouleur manuel et allumez l'interrupteur d'isolement de la batterie.

3. Vérifiez que le panneau d'affichage numérique est passé de « F7 » à « A1 ». S'il affiche toujours « F7 », répétez les étapes ci-dessus.

4. Une fois que « A1 » est affiché, faites monter le monte-escalier jusqu'à ce qu'il arrête automatiquement, puis descendre pour vérifier que toutes les opérations fonctionnent correctement. Remplacez le couvercle.



ATTENTION ! Ne jamais faire fonctionner le monte-escalier avec la manivelle en place car cela pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages. Ne jamais enrouler le monte-escalier dans le sens contre-horaire / anti-horaire si le code d'erreur « F7 » est affiché, car cela se traduira par des dommages à l'OSG.

EN CAS DE DOUTE, CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT ACORN AUTORISÉ POUR OBTENIR DES CONSEILS

SOINS ET ENTRETIEN

TÉLÉCOMMANDES

Comme décrit précédemment à la page 117, il peut y avoir des occasions où les télécommandes* vont se déprogrammer en raison d'interférences extérieures. Si cela se produit, vous pouvez réinitialiser la télécommande en faisant stationner le monte-escalier sur son point de charge. Ensuite, retirez la clé de son emplacement afin que l'affichage numérique montre « E9 ».

Appuyez sur le bord de sécurité inférieur sur le chariot et, en même temps, appuyez sur le bouton DESCENTE de la télécommande.

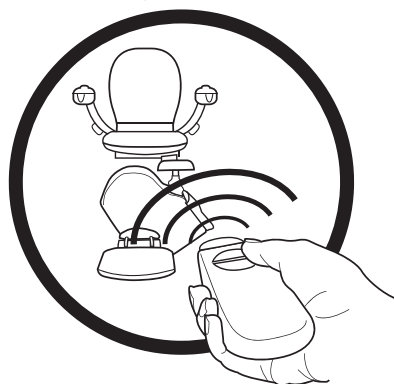
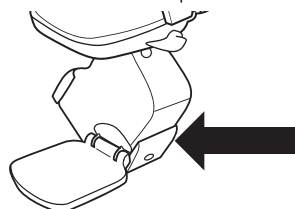
Lorsque la clé est insérée de nouveau dans son emplacement, tournez-la à droite (sens horaire), et la télécommande sera correctement programmée.

Les télécommandes fonctionnent en utilisant une source de lumière infrarouge. Cette source de lumière naturelle peut également être émise par certains types d'ampoules à basse consommation. Si l'on constate qu'une de ces ampoule provoque des interférences avec les télécommandes, il est recommandé de la remplacer par une ampoule standard.

IL EST RECOMMANDÉ DE REMPLACER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE UNE FOIS PAR AN.

*La télécommande peut être différente de celle qui est présentée

IMPORTANT - Lorsque vous utilisez le monte escalier pour autrui, assurez-vous que les bras de l'utilisateur sont maintenus à l'intérieur des accoudoirs en tout temps et que vous gardez une visibilité claire avec le monte-escalier



LES RAILS

Il est recommandé de nettoyer le rail une fois par semaine. Cela doit être fait avec un chiffon sec, et vous pouvez utiliser une cire domestique simple. **En aucun cas vous ne devez utiliser un chiffon humide avec un nettoyant abrasif.** Ne pas nettoyer le rail régulièrement conduira à une accumulation de poussière sur les rouleaux internes du monte-escalier, qui à leur tour laisseront des traces noires ; et dans certains cas, ils laisseront un résidu qui peut ressembler à des copeaux de métal.

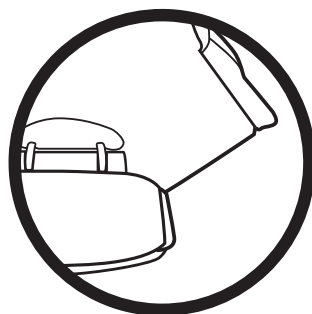
Il est également recommandé d'aspirer régulièrement la crémaillère dentée en acier montée sur le rail lui-même.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

BORDS DE SÉCURITÉ

Si le monte-escalier n'est plus opérationnel (affichages « E1 », « E2 », « E4 », « E5 »), cela pourrait être dû à l'un des bords de sécurité étant pris au piège. Cela peut être contourné en déplaçant le monte-escalier dans la direction opposée et en ôtant l'obstruction ou en tapotant simplement le bord de sécurité pertinent doucement.

Si cela ne résout pas le problème, contactez votre représentant Acorn autorisé pour obtenir de l'aide.



MODE VEILLE

Si le monte-escalier n'est pas stationné sur un point de charge, ou dans le cas d'une panne de courant, le monte-escalier émettra un « bip » continu pendant environ 60 secondes, puis passera en MODE VEILLE. Une fois en mode veille, le monte-escalier émettra deux « bip » environ toutes les 40 secondes. L'utilisateur peut « réveiller » le monte-escalier à tout moment en utilisant la palette ou la télécommande. Une fois réveillé, faites stationner le monte-escalier sur un point de charge comme d'habitude.

RÉINITIALISER

En certaines occasions, il peut être nécessaire de réinitialiser la carte de commande du monte-escalier. Mettre l'interrupteur d'isolation de la batterie en position OFF (voir page 115), attendre pendant 30 secondes, puis rallumer. Ceci permet de réinitialiser les codes de défaut sur le panneau d'affichage.



RÉVISION

Il est conseillé de faire réviser votre monte-escalier tous les 12 mois par votre fournisseur de monte-escalier afin de vous assurer qu'il reste sûr et fiable. Votre monte-escalier est conçu pour fonctionner en douceur et sans bruit. Le niveau de pression acoustique continu équivalent pondéré de cet équipement ne dépasse pas 70 dB (A). Pour des raisons de sécurité, seules des pièces spécifiées par Acorn doivent être utilisées. L'utilisation de pièces non approuvées par Acorn pourrait affecter la sécurité de votre monte-escalier.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

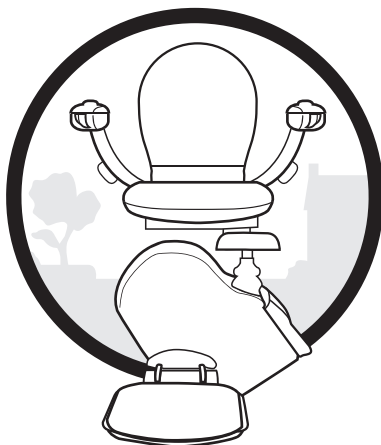
FCC

Cet équipement a été testé et répond complètement à la classe A des 47CFR 2011 parts 15 certifications. Si celui-ci n'est pas installé correctement par un installateur qualité Acorn, vous pourrez rencontrer des interférences avec certains de vos électroménagers (i.e Television et poste radio). Cela pourra être rectifié grâce au déplacement de cet équipement.

MODÈLES D'EXTÉRIEUR

Le modèle d'extérieur fonctionne exactement de la même manière que le modèle d'intérieur, mais est entièrement conforme à toutes les normes nationales en matière d'intempéries. Un bon entretien est nécessaire de manière normale ; à savoir une révision régulière et un nettoyage externe régulier.

La couverture antipluie / antipoussière fournie avec le monte-escalier doit être utilisée lorsque le monte-escalier n'est pas utilisé. Le couvercle est utilisé pour préserver l'appareil des feuilles et des débris de jardin ainsi que pour fournir une protection supplémentaire à votre monte-escalier contre les éléments. Acorn ne peut accepter toute demande de dommages et intérêts au titre de la garantie si les recommandations nécessaires en termes d'entretien ne sont pas respectées.



MODÈLE HD

Le modèle HD fonctionne exactement de la même manière que le modèle standard. Un bon entretien est nécessaire de manière normale ; à savoir une révision régulière et un nettoyage externe régulier. Certifié à 159 kg (350 lbs)*.

Acorn ne peut accepter toute demande de dommages et intérêts au titre de la garantie si les recommandations nécessaires en termes d'entretien ne sont pas respectées.

CODES D’AFFICHAGE NUMÉRIQUE

CHARGEMENT DES CODES LE MONTE-ESCALIER FONCTIONNERA EN MODE

1

NORMAL - La batterie se recharge

Chargeur connecté et fonctionnement correct. C1 étant batterie faible en charge, augmentant progressivement vers C5 batterie presque entièrement chargée. C5 étant un point de charge soutenue.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

NORMAL - La batterie est complètement chargée

Chargeur connecté mais pas de chargement en cours - la batterie est à capacité de charge maximale

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

ERREUR - Tension de charge trop faible

Chargeur connecté, mais ne fonctionne pas correctement

- Contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

ERREUR - Tension de charge trop élevée

Chargeur connecté, mais ne fonctionne pas correctement

- Contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

ERREUR - Panne de la batterie

Chargeur connecté mais pas de charge - ne reconnaît pas la batterie, ou batterie défectueuse

- Contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

CODES DE FONCTIONNEMENT STANDARD LE MONTE-ESCALIER FONCTIONNE

2

NORMAL - Hors tension / mode veille

Aucun affichage visible. Soit le monte-escalier ne reçoit aucune électricité ; soit il est en mode veille.

- Vérifiez que l'interrupteur d'isolement de la batterie est en position ON
- Activez la palette directionnelle pour sortir le monte-escalier du mode VEILLE.

NORMAL - Pas de charge

LE MONTE-ESCALIER ÉMETTRA UN BIP
Le monte-escalier a été stationné hors d'un point de charge, et ne reçoit pas de charge.

- Activez la commande d'accouder et amenez le monte-escalier sur point de charge
- Vérifiez que le réseau d'alimentation n'a pas été désactivé

CODES D’AFFICHAGE NUMÉRIQUE

A2

NORMAL - Monte-escalier se déplaçant vers le haut

Le monte-escalier est en marche, et se déplace vers le haut. Le bouton de l'accoudoir a été activé.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

A3

NORMAL - Monte-escalier se déplaçant vers le bas

Le monte-escalier est en marche, et se déplace vers le bas. Le bouton de l'accoudoir a été activé.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

2

CODES DE FONCTIONNEMENT STANDARD

LE MONTE-ESCALIER FONCTIONNE

A4

NORMAL - Monte-escalier se déplaçant vers le haut (télécommande)

Le monte-escalier est en marche, et se déplace vers le haut. La télécommande a été activée.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

A5

NORMAL - Monte-escalier se déplaçant vers le bas (télécommande)

Le monte-escalier est en marche, et se déplace vers le bas. La télécommande a été activée.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

A9

NORMAL - Monte-escalier utilisant un rail relevable

Poursuivez le fonctionnement jusqu'à ce que le rail relevable soit aligné avec le rail ou complètement pliée.

- Le monte-escalier fonctionne normalement.

3

CODES D'ERREURS DE FONCTIONNEMENT

LE MONTE-ESCALIER NE FONCTIONNE PAS

E1

NORMAL - Bord de sécurité activé

Le bord de sécurité inférieur du repose-pieds ou la sous-plaque a été activé

- Vérifiez que le bord de sécurité inférieur du repose-pieds n'est pas

E2

NORMAL - Bord de sécurité activé

Le bord de sécurité supérieur du repose-pieds a été activé

- Vérifiez que le bord de sécurité supérieur du repose-pieds n'est pas obstrué.

E4

NORMAL - Bord de sécurité activé

Le bord de sécurité inférieur de la chaise a été activé

- Vérifiez que le bord de sécurité inférieur de la chaise n'est pas obstrué.

E5

NORMAL - Bord de sécurité activé

Le bord de sécurité supérieur du repose-pieds a été activé

- Vérifiez que le bord de sécurité supérieur de la chaise n'est pas obstrué.

E6

NORMAL - Siège pas en place

Le siège du monte-escalier n'est pas en position de déplacement

- Remettez le siège en position de déplacement

CODES D’AFFICHAGE NUMÉRIQUE

E7

NORMAL - Batterie faible

Amenez l'appareil à la station de charge la plus proche. L'unité ne permettra pas à l'utilisateur de se déplacer vers le haut tant que les batteries ne seront pas suffisamment chargées et que le code ne l'aura pas autorisé.

- Activez la palette directionnelle et amenez le monte-escalier sur point de charge

E9

NORMAL - Interrupteur à clé en position OFF

L'interrupteur à clé est en position OFF

- Vérifiez que la clé est dedans et tournée en position ON

CODES D'ERREURS MATÉRIEL LE MONTE-ESCALIER NE FONCTIONNE PAS

4

H1

NORMAL - Sécurité mise à la terre

(circuit de sécurité SW1)

- Vérifier la continuité entre tous les connecteurs du circuit de sécurité SW1 et SW2 et le châssis

H2

NORMAL - Sécurité mise à la terre

(circuit de sécurité SW2)

H3

ERREUR - Erreur de communication charnière

Le monte-escalier n'arrive pas à faire fonctionner Le rail relevable.

- Vérifiez que le réseau d'alimentation n'a pas été mis hors tension ou débranché du mur.
- Contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

H6

ERREUR - Position finale du rail relevable non atteinte

Le rail relevable ne s'aligne pas avec le rail ou ne peut pas se plier complètement.

- Vérifier s'il ya des obstructions Autour de la charnière
- Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

CODES D'ERREURS FATALES LE MONTE-ESCALIER NE FONCTIONNE PAS

5

F1

ERREUR - Erreur de relais

- Réinitialisez le monte-escalier (mise hors tension pendant 30 secondes)
- Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

CODES D'ERREURS FATALES suite à la page suivante

CODES D’AFFICHAGE NUMÉRIQUE

5

CODES D'ERREURS FATALES LE MONTE-ESCALIER NE FONCTIONNE PAS

F2

ERREUR - Erreur de frein

- Réinitialisez le monte-escalier (mise hors tension pendant 30 secondes)
- Amenez le monte-escalier à un point de charge, et laissez-le charger pendant une heure
- Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

F3

ERREUR - Surintensité moteur

- Réinitialisez le monte-escalier (mise hors tension pendant 30 secondes)
- Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

F5

ERREUR - Batterie à plat - Alarme sonore

Le niveau de la batterie est très faible

- Appuyez sur la commande du commutateur du bras ou de la télécommande une fois pour arrêter l'alarme.
- Avec E7 sur l'écran, amenez l'appareil à la station de recharge la plus proche et re chargez les batteries.

F6

ERREUR - Dépassement de limite final

- Déplacez le monte-escalier manuellement vers le haut OU vers le bas (voir page 125)
- Si le problème n'est pas résolu, contactez votre revendeur agréé Acorn pour obtenir une assistance

F7

ERREUR - Interrupteur OSG

- Déplacez le monte-escalier vers le haut pour initialiser l' OSG (voir page 125)

F8

ERREUR - bord de securite activé

- Le bord de sécurité inférieur de la chaise a été activé alors que la chaise est dans sa position d'arrêt la plus haute
- Vérifiez que le bord de sécurité inférieur de la chaise a été activé

F9

ERREUR - bord de securite activé

- Le bord de sécurité supérieur de la chaise a été activé alors que la chaise est dans sa position d'arrêt la plus basse
- Vérifiez que le bord de sécurité supérieur de la chaise a été activé

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

OPÉRATION DE LEVAGE INTERROMPUE AU COURS DE L'UTILISATION

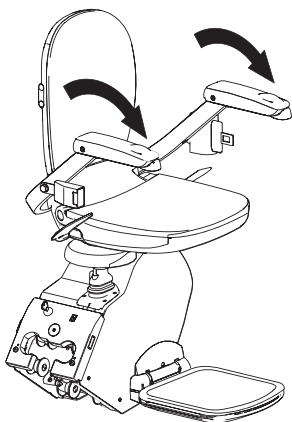


IMPORTANT !
RESPECTEZ LES POINTS SUIVANTS AVANT D'UTILISER
LE MONTE-ESCALIER

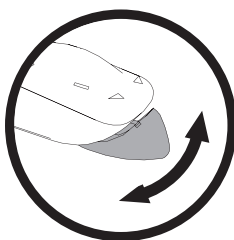
- Veuillez vous assurer que vous pouvez alerter d'autres personnes dans le cas où vous rencontreriez des difficultés lors de l'utilisation du monte-escalier



- Assurez-vous que l'escalier n'est pas utilisé par d'autres personnes et qu'il est exempt d'objets et d'obstacles



- Restez calme sur le monte-escalier, en veillant à ce que vos deux bras soient baissés.
- Relâchez le contrôleur de direction situé sur l'accoudoir et appuyez de nouveau dans la direction BAS.



Dans le cas improbable où vous devriez descendre du monte-escalier à mi-chemin, essayez toujours de faire pivoter le siège vers l'escalier.

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

DESCENTE DU MONTE-ESCALIER EN CAS D'URGENCE



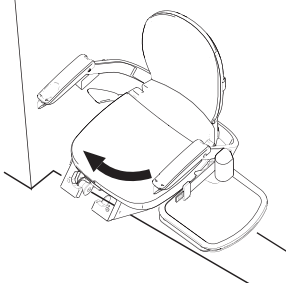
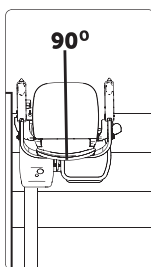
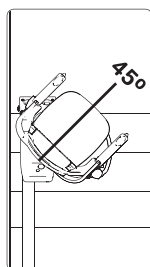
IMPORTANT !

Dans le cas improbable où vous devriez descendre du monte-escalier à mi-chemin, essayez toujours de faire pivoter le siège vers l'escalier.

ROTATION MANUELLE

Tournez le siège en appuyant et en maintenant enfoncé le levier pivotant du siège à côté du coussin du siège.

Cela permettra de faire tourner le siège pour faire face à l'escalier.



Le siège se verrouillera à un angle de 45° ou 90°.

ROTATION MOTORISÉE

Les unités de rotation motorisée peuvent être tournées manuellement sans avoir besoin d'appuyer sur les coussins de siège, ou soulevez alternativement le bras de sécurité SUPÉRIEUR et tournez votre corps pour faire face à l'escalier.



IMPORTANT !

ASSUREZ-VOUS QUE LE SIÈGE EST VERROUILLÉ AVANT D'ESSAYER DE DESCENDRE DU MONTE-ESCALIER.



IMPORTANT !

IL EST IMPORTANT QUE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ SOIT DÉTACHÉE UNIQUEMENT LORSQUE LE SIÈGE EST ENTIÈREMENT PIVOTÉ POUR FAIRE FACE À L'ESCALIER ET VERROUILLÉ EN PLACE.

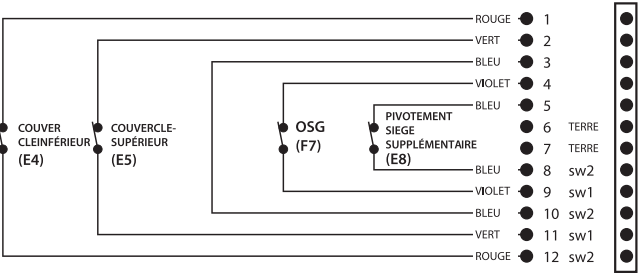
SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS

FRANÇAIS

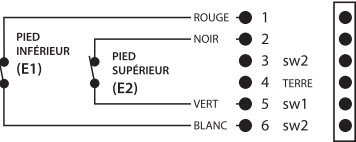
SCHÉMA DU CÂBLAGE

CÂBLAGE BASSE TENSION PANNEAU DE COMMANDE T700

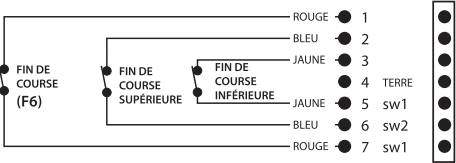
CONN 1



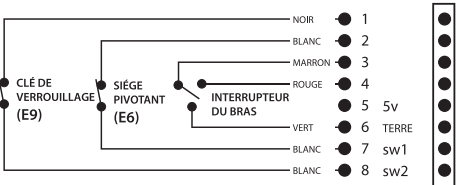
CONN 2



CONN 3



CONN 4

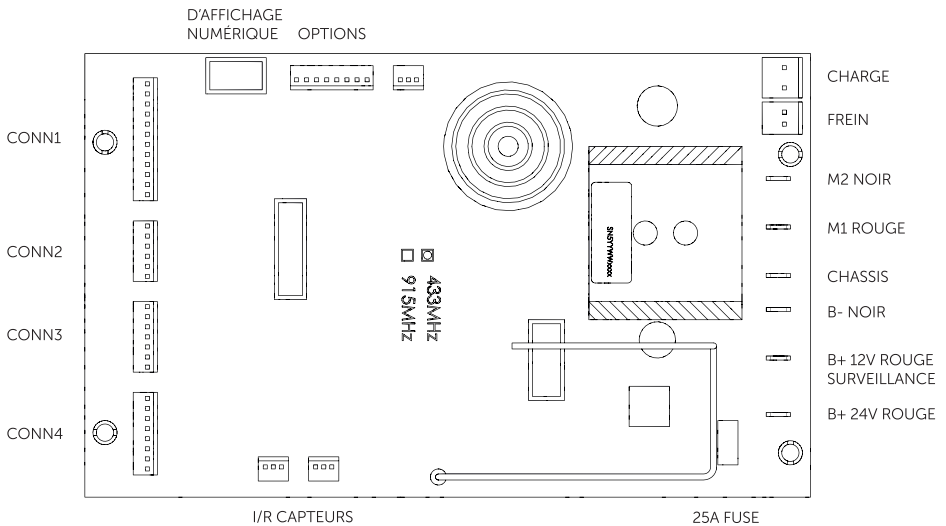


AG2530519

SCHÉMA DU CÂBLAGE

CÂBLAGE BASSE TENSION PANNEAU DE COMMANDE T700

FRANÇAIS



AG3780223

Déclaration de conformité CE

Acorn Mobility Services Ltd.
 Telecom House
 Millennium Business Park
 Station Road, Steeton
 West Yorkshire, England
 BD20 6RB

Fabricant : Lothian Electric Machines Ltd.
 Hospital Road
 Haddington
 East Lothian
 Scotland
 EH41 3PD

T: +44 (0) 1535 695 448
 F: +44 (0) 1535 290 006
www.acornstairlifts.com

T: +44 (0) 1620 828 700
 F: +44 (0) 1620 828 730
www.lemac.com

Produit : Stairlift
Modèle : Acorn 130 T700
 Straight Stairlift

N° de série :

Acorn Mobility Services déclare que le produit cité ci-dessus est conforme aux normes essentiels:

Directive « machines » 2006/42/CE ; directive CEM 2014/30/UE ; directive « basse tension » 2014/35/UE.

Radio equipment directive 2014/53/EU, ETSI EN 300-220-2 V3.1.1

We manufacture our products to the following standards:

EMC: EN55014-2:2015; EN55014-1:2016 +A1:2009, A2:2011;]
 EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN301 489.1 V2.1.1;
 EN301 489-3 V2.1.1; EN55032:2015

Radio: ETSI EN 300-220-2 V3.1.1
 FCC: 47CFR15; ANSI C63-10:2013 (USA) RSS210 Issue 9 Clause A1.2 (Canada)
 LVD: 2014/35/EU; EN ISO 14120:2015; EN61558-2-6:2009;
 EN61558-1:2005 +A1:2009; EN12015:2014

Autres normes: BS EN ISO 9386-2:2000; BS EN 81-40:2020; EN60204-1:2006
 CAN/CSA B355:2015; CSA B44.1/ASME A 17.5; ASME A 18.1

Le dossier technique de construction, tel que requis par la directive 2006/42/EC est conservé au siège social d'Acorn Mobility Services Ltd, Telecom House, Millennium Business Park, Station Road, Steeton, Angleterre. BD20 6RB. BD20 6RB.



Simon Broder
 Technical Manager



Date : Décembre 2024

Acorn encourage le recyclage responsable. N'essayez pas de vous débarrasser du monte-escalier vous-même



GSPR - Règlement sur la sécurité générale des produits

- Pays européens uniquement

GSPR Compliance Department

Acorn Montascale SRL , Via Mario Giuntini, 192/A

56021 Comune di Cascina (PI), Italia

GSPR@acornstairlifts.com



CARNET DE MAINTENANCE

Date d'entretien :

Date du prochain entretien :

Signature du technicien :

Signature du client :

Date d'entretien :

Date du prochain entretien :

Signature du technicien :

Signature du client :

Date d'entretien :

Date du prochain entretien :

Signature du technicien :

Signature du client :

Date d'entretien :

Date du prochain entretien :

Signature du technicien :

Signature du client :

Date d'entretien :

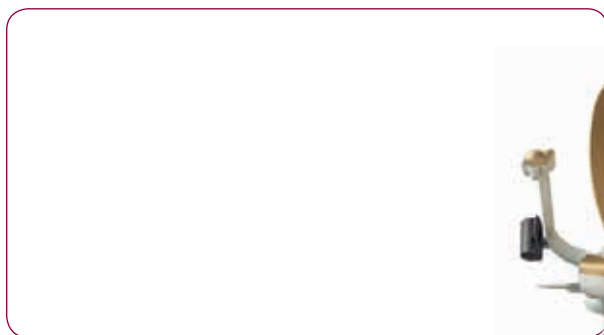
Date du prochain entretien :

Signature du technicien :

Signature du client :



www.acornstairlifts.com



Give your life a lift®
Enjoy the home you love

Acorn reserves the right to change specification without prior notice. All measurements are approximate. Images are shown for illustrative purposes only. Product may vary slightly.

All information correct at time of going to print. E&OE.

COPYRIGHT ©2023 ACORN MOBILITY SERVICES LIMITED All Rights Reserved

42112-133 / AC7273 / 1224